



IPW

PATENT

8017-1102

**IN THE U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

In re application of

Akira YAMAGUCHI Conf. 3917

Application No. 10/688,972 Group 3711

Filed October 21, 2003

SHOOTING SYSTEM FOR VISIBLY DISPLAYING  
HIT POINT OF OPTICAL BULLET ON TARGET

**SUPPLEMENTAL INFORMATION DISCLOSURE STATEMENT**

MS AMENDMENT  
Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

In compliance with Rules 1.97 and 1.98, and in fulfillment of the duty of disclosure under Rule 1.56, the accompanying documents, copies of which are attached to this statement, are made of record on the enclosed Form PTO-1449.

A concise explanation of the relevance of these items is that these references were cited by the Japanese Patent Office in the corresponding Japanese Application Serial No. 2002-312673, filed October 28, 2002. A copy of the Japanese Official Action in which they were cited is attached hereto, with what is believed to be the pertinent portion

enclosed in a wavy line. An English translation of the  
**enclosed portion is also attached hereto.**

Respectfully submitted,

YOUNG & THOMPSON

Benoit Castel

---

Benoit Castel, Reg. No. 35,041  
745 South 23<sup>rd</sup> Street  
Arlington, VA 22202  
Telephone (703) 521-2297  
Telefax (703) 685-0573  
(703) 979-4709

BC/fb

August 11, 2005

EXAMINER: Initial if citation considered, whether or not citation is in conformance with MPEP § 609. Draw line through citation if not in conformance and not considered. Include copy of this form with next communication to the applicant.

\* English Abstract provided for the Examiner's convenience